

Memoria de resultados

Título del proyecto: Escribir con las herramientas de IA. Diseño y acompañamiento de los procesos de escritura con el apoyo del feedback individualizado en la enseñanza de idiomas

Curso académico de desarrollo: 2024-2025

Director o directora del proyecto y centro al que pertenece: Dra. Isabella Leibrandt

Profesorado participante: Paul Bentham, Fergal Kavanagh

1. ¿En qué ha consistido el proyecto? Descripción del mismo y de las acciones realizadas.

El uso de la IA genera cambios y consecuencias fundamentales para la escritura y afecta de manera particular tanto a la enseñanza de lenguas extranjeras como a la escritura académica en general. Sin embargo, las habilidades de escritura siguen desempeñando un papel central en los exámenes oficiales de idiomas y constituyen una cuarta parte de la evaluación. Por esta razón, se necesitan nuevas medidas y procedimientos que tengan en cuenta el aprendizaje en el contexto de la IA y, al mismo tiempo, requieren modificaciones en los objetivos de las tareas de escritura. El nuevo desafío consiste en estudiar las nuevas posibilidades para la producción y la revisión de textos.

Con las herramientas de IA, la competencia escritora se ve particularmente afectada, ya que los alumnos tienden a traducir directamente los textos de su lengua materna a la lengua extranjera. Nuestro objetivo en el presente estudio es investigar la efectividad de la retroalimentación correctiva a través de la IA para desarrollar métodos que sean más efectivos que la simple provisión de la respuesta correcta.

Se debe generar conciencia de que, por un lado, la tecnología puede ser útil cuando se emplea adecuadamente, pero por otro, no puede reemplazar determinadas competencias. Más bien debe fomentar la reflexión y la interacción entre profesores y alumnos, sirviendo como un complemento. La IA puede contribuir a que el proceso de aprendizaje sea más eficiente, interactivo y personalizado. En cuanto a la corrección y evaluación de textos escritos, la IA beneficia tanto al profesor como al alumno al proporcionar retroalimentación personalizada con recomendaciones y consejos para mejorar.

En el caso de la didáctica de lenguas extranjeras con apoyo de IA, nos planteamos las siguientes preguntas relacionadas con los conceptos específicos de la escritura:

1. ¿Pueden todos los estudiantes (especialmente en grupos numerosos) practicar individualmente sus habilidades lingüísticas con ejercicios adaptados a sus niveles de

competencia, intereses y motivación individuales? (aprendizaje individualizado y diferenciado) La IA puede proporcionar a los estudiantes ejercicios y tareas interactivas para mejorar sus habilidades lingüísticas, con especial enfoque en ejercicios de escritura.

2. ¿Cómo podrían todos los estudiantes recibir apoyo según sus capacidades, para que tengan la oportunidad de lograr objetivos de aprendizaje específicos de manera autodirigida? (centrarse en las necesidades del alumno para favorecer la comunicación fluida) La IA puede actuar como un asistente virtual de profesor de idiomas disponible las 24 horas. Los estudiantes pueden formular preguntas, mantener conversaciones u obtener ayuda con temas específicos del idioma.

3. ¿Cómo podría la IA contribuir al tipo de aprendizaje que se adapta a las necesidades individuales de cada estudiante en aulas heterogéneas de lenguas extranjeras? (cultivar la autonomía) La IA puede monitorear el progreso de los estudiantes y proporcionar comentarios para mejorar sus habilidades lingüísticas, ayudando a alcanzar los objetivos de aprendizaje e identificar áreas de mejora.

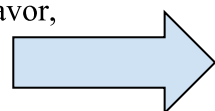
Partimos de la necesidad de realizar un examen crítico de las herramientas y la importancia de reflexionar sobre el valor de la escritura humana en el contexto del uso de la IA. Respecto al progreso en la escritura, la retroalimentación (*feedback*) se encuentra entre las principales influencias; el tipo de retroalimentación y la forma en que se proporciona pueden tener una eficacia diferencial.

Medidas que se han aplicado: La corrección con las herramientas de IA

El alumno recibe la tarea, prepara el contenido (con IA), escribe sin la ayuda, pide la corrección y el feedback a la IA añade su propia reflexión acerca de su trabajo realizado con la ayuda de la IA entrega el trabajo completo el profesor puede añadir sus comentarios y feedback

Los alumnos han trabajado con las siguientes instrucciones y prompts (traducción del alemán):

1. Escribe el texto solo. (Solicita una corrección a claude.ai). Usa este prompt: Resalta todos los errores y enumera los según el tipo de error en el texto (tipo de error) y la versión corregida. ¡Pero no envíes ninguna corrección! (Al alumno): Pide si quieres ayuda adicional p.ej.: "En el nivel B2, sigo cometiendo errores con la posición del verbo en las oraciones subordinadas". Envíame ocho tareas para practicarlos. Al final, envíame el resultado completo y el texto que corregiste. Agrega una breve reseña sobre cómo te ayudó este método con tu escritura.
2. Escribe una postal a un amigo. Incluye dónde estás y algo de información sobre el sitio (puedes buscar información o pedirla a la IA), escribe qué haces allí, cuánto tiempo te quedarás, etc. Escribe el texto tú solo. Pide a la IA una revisión: Por favor,



no corrijas el texto sino que sólo enumera mis errores según el tipo de error.

Mandáme un vocabulario importante relacionado con las vacaciones al nivel B1.

Ejemplos de respuestas: Hier ist eine Liste von nützlichem Wortschatz zum Thema **Urlaub** auf B1-Niveau:

1. Reisevorbereitungen

- **der Urlaubsort** – holiday destination
- **die Unterkunft** – accommodation
- **das Hotel buchen** – to book the hotel
- **die Reise planen** – to plan the trip
- **der Reiseführer** – travel guide
- **die Reisedokumente** – travel documents
- **die Buchung** – booking
- **die Reservierung** – reservation
- **der Reisepass** – passport
- **das Visum** – visa
- **der Reisekoffer** – suitcase

2. Transportmittel

- **der Flug** – flight
- **das Flugzeug** – airplane
- **der Zug** – train
- **die Bahn** – railway
- **die Fähre** – ferry
- **das Auto mieten** – to rent a car
- **das Verkehrsmittel** – means of transport

3. Aktivitäten im Urlaub

- **sich entspannen** – to relax
- **sich erholen** – to recover
- **am Strand liegen** – to lie on the beach
- **die Sehenswürdigkeiten besichtigen** – to visit the sights
- **einen Spaziergang machen** – to go for a walk
- **wandern gehen** – to go hiking
- **tauchen** – to dive
- **schwimmen** – to swim
- **eine Stadtrundfahrt machen** – to do a city tour

4. Im Hotel

- **das Einzelzimmer/Doppelzimmer** – single/double room
- **die Vollpension** – full board
- **die Halbpension** – half board
- **das Frühstücksbuffet** – breakfast buffet
- **die Rezeption** – reception
- **das Handtuch** – towel
- **der Zimmerservice** – room service

5. Allgemeine Urlaubswörter

- **die Reise** – trip
- **der Urlauber** – vacationer
- **die Ferien** – holidays (used more in school context)
- **das Souvenir** – souvenir
- **die Postkarte** – postcard
- **das Reiseziel** – travel destination
- **die Abreise** – departure
- **die Ankunft** – arrival

- **die Verspätung** – delay

6. Nützliche Sätze

3. **Wann geht der nächste Zug?** – When does the next train leave?
4. **Ich möchte ein Zimmer reservieren.** – I would like to reserve a room.
5. **Wie viel kostet eine Nacht?** – How much does one night cost?
6. **Gibt es WLAN im Hotel?** – Is there Wi-Fi in the hotel?
7. **Wie komme ich zum Bahnhof?** – How do I get to the train station?

Diese Wörter und Ausdrücke sollten dir helfen, wenn du über Urlaub sprichst oder eine Reise auf Deutsch planst.

Prompt: Envíame algunos ejercicios sobre mis errores gramaticales.

Respuesta: **Hier sind einige Aufgaben, die auf deinen Grammatikfehlern basieren, damit du üben kannst:**

1. Aufgabe: Korrekte Vergangenheitsformen

Dein Satz: *Ich habe nach Luzern gewessen.*

Fehler: Das Verb "gewessen" (sein) wird falsch konjugiert.

Aufgabe:

Konjugiere das Verb **sein** im Perfekt (Vergangenheit) in folgenden Sätzen:

- a) Ich _____ (sein) letztes Jahr in Berlin.
- b) Wir _____ (sein) gestern am Strand.
- c) Ihr _____ (sein) nicht rechtzeitig da.

2. Aufgabe: Bestimmter/Unbestimmter Artikel

Dein Satz: *Es gibt ein Fluss und eine Brücke.*

Fehler: Der Artikel für "Fluss" muss im Nominativ maskulin sein: **einen Fluss**.

Aufgabe:

Füge die richtigen Artikel ein (der/die/das oder ein/eine/einen):

- a) Ich sehe _____ Auto und _____ Baum.
- b) Dort gibt es _____ Park und _____ See.
- c) Wir überqueren _____ Brücke und _____ Straße.

3. Aufgabe: Wortstellung im Satz

Dein Satz: *In der Mitte der Brücke es ist ein Turm.*

Fehler: Die korrekte Wortstellung wäre: **In der Mitte der Brücke steht ein Turm.**

Aufgabe:

Ordne die Wörter in der richtigen Reihenfolge:

- a) der / Mitte / der / steht / Kirche / eine / Stadt
- b) in / Brücke / Mitte / ist / der / die / See
- c) dort / Fluss / ein / fließt / durch / die / Stadt

4. Aufgabe: Falsche Substantive

Dein Satz: *Gebäude des Kontemporalalters*

Fehler: Das Wort "Kontemporalalters" existiert nicht im Deutschen. Das richtige Wort ist **Gegenwart** oder **Moderne**.

Aufgabe:

Ersetze die falschen Substantive durch korrekte Wörter:

- a) Ich studiere die Kunst des _____ (Kontemporalalters).
- b) Die Architektur der _____ (Kontemporalalters) ist spannend.
- c) Das Gebäude wurde in der _____ (Kontemporalalters) erbaut.

5. Aufgabe: Konjunktionen

Dein Satz: *weil es hat Gebäude des Mittelalters und des Kontemporalalters.*

Fehler: Im Deutschen kommt das Verb ans Ende des Satzes, wenn du eine Konjunktion wie **weil** benutzt. Der Satz sollte lauten: **weil es Gebäude des Mittelalters und der Moderne hat.**

Aufgabe:

Schreibe die folgenden Sätze um, sodass die Verben an die richtige Stelle kommen:

- a) Ich gehe früh schlafen, weil ich morgen arbeiten muss.
- b) Wir bleiben zu Hause, weil es draußen regnet.
- c) Sie kauft das Buch, weil sie es lesen will.

6. Aufgabe: Einladung richtig formulieren

Dein Satz: *Bitte, komm, wann du willst.*

Besser wäre: **Du kannst gern kommen, wann du willst.**

Aufgabe:

Formuliere die folgenden Sätze zu einer höflichen Einladung um:

- a) Besuche mich, wenn du Zeit hast.
- b) Komm, wann es dir passt.
- c) Du kannst gern zu uns kommen.

Das sind Aufgaben, die auf deinen Fehlern basieren und dir helfen sollen, dich zu verbessern. Übe sie, und wenn du möchtest, kann ich die Lösungen später mit dir besprechen!

(Al alumno): Copia el texto completo en ADI y añade tu propio comentario: ¿Qué te parece trabajar con la IA?

Prompt: Da retroalimentación sobre el siguiente texto. Aborda los siguientes criterios. "*Nombrar los criterios*", por ejemplo: - Contenido - Lenguaje - Argumentación - Estructura - ... "*Insertar texto*" La retroalimentación en este caso no sirve para evaluar el rendimiento, sino que representa más bien una respuesta para optimizar el producto de aprendizaje correspondiente.

Prompt: Escribe tu texto sin la ayuda de la IA. Utiliza una IA para la corrección claude.ai/ ChatGPT o Co-pilot. Utiliza el siguiente prompt: Eres mi profesor de alemán en un curso de alemán de nivel (B2) del MCER y

- 1) marcas todos los errores en el texto que he escrito (en negrita);
- 2) creas en alemán una tabla de tres columnas con todos los errores y su solución correcta, que sigue el esquema: Error - (Solución) - Tipo de error;
- 3) tienes en cuenta que en la clase de alemán utilizamos los símbolos de corrección "R" (error ortográfico), "G" (error gramatical), "Z" (error de puntuación) o "W" (palabra incorrecta);
- 4) me das en alemán una retroalimentación general sobre mi rendimiento lingüístico y de contenido, que por supuesto debe orientarse al nivel lingüístico del curso B2 y que complementas con ejemplos concretos del texto y también me haces posibles sugerencias de mejora.
- Asigna también una nota del 10 al 1.

Ejemplos de respuestas de la AI:

Fehler (error)	Lösung (solución)	Fehlertyp (tipo de error)
100 oder auch 50 Jahren	50 bis 100 Jahren	Z (Zeichensetzungsfehler)

Anexo II.
Memoria de Resultados

		- ungenaue Zeitangabe
Vehrkersmittel	Verkehrsmittel	R (Rechtschreibfehler)
das Leben für Mann	das Leben für den Menschen	W (falsches Wort)
Als alle noch leichter wurde	Mit der Erleichterung des Lebens	G (Grammatikfehler)
kein Nutz	keine Notwendigkeit	W (falsches Wort) / G (Grammatikfehler)
100% automatisiert	inzwischen vollständig automatisiert	W (falsches Wort)
geschwunden oder im Prozess vom Geschwinden	verschwunden oder befinden sich im Prozess des Verschwindens	W (falsches Wort) / G (Grammatikfehler)
Nützlichkeit	Auswirkungen	W (falsches Wort)
überdenken	nachdenken	W (falsches Wort)

Um die Arbeit fair zu bewerten, berücksichtige ich verschiedene Aspekte wie Inhalt, Struktur, sprachliche Korrektheit und Ausdrucksfähigkeit. Hier ist meine Bewertung auf einer Skala von 1 bis 10: **8 Punkte**

Begründung: (**justificación de la nota asignada**)

1. Inhalt (3/3 Punkte):

- Der Text behandelt das Thema Gruppenarbeit und Lernstile umfassend.
- Es werden verschiedene Aspekte beleuchtet, einschließlich Herausforderungen und Vorteile.
- Der Text bietet praktische Ratschläge und betont die Wichtigkeit der Selbsterkenntnis.

1. Struktur (2/2 Punkte):

- Der Text hat eine klare Struktur mit Einleitung, Hauptteil und Schlussfolgerung.
- Die Gedanken sind logisch geordnet und gut miteinander verbunden.

1. Sprachliche Korrektheit (2/3 Punkte):

- Es gibt einige wenige grammatikalische Fehler.
- Die meisten Sätze sind korrekt strukturiert.
- Der Wortschatz ist angemessen und variiert.

1. Ausdrucksfähigkeit (1/2 Punkte):

- Der Text ist größtenteils klar und verständlich.
- An einigen Stellen könnte der Ausdruck noch präziser oder eleganter sein.

Insgesamt zeigt der Text ein gutes Verständnis des Themas und bietet wertvolle Einsichten zur Gruppenarbeit. Die wenigen sprachlichen Fehler beeinträchtigen das Verständnis nicht

wesentlich, lassen aber Raum für kleine Verbesserungen. Die Argumentation ist überzeugend und der Leser erhält praktische Hinweise. Daher die Bewertung von 8 von 10 Punkten.

Writing 1 - students write a report, hand written, with no technology. On the last page, they had to self-evaluate - a) what they did well b) what they could improve.

Feedback 1 - students receive their corrected, but ungraded writing, with 3 specific pieces of feedback to focus on.

Students are shown how to use AI to help them analyse their own writing, using prompts. Here is an example:

The following sentence comes from a proficiency level report-writing task. Please indicate grammar, register and vocabulary issues it might have, indicating areas the student needs to revise:

I dream with work in a school that have children with special necessities because I think I will contribute to a well development of this kind of expectations just because my expectations of them are high.

They could take a photo of their work and it was suggested to analyse the other mistakes with AI **for homework** and see how they can improve.

Writing 2 - students bring their laptop and write their updated report in class into ADI. They are not allowed to use any AI (they had the opportunity to do this at home in their own time) The idea is to reward those students who attend class and who put extra work in at home.

Both writings are graded to see how much they have learned from AI.

Algunas conclusiones:

1. **individualizar - diversificar:** Se pone a disposición la IA para individualizar el proceso de aprendizaje. Los alumnos necesitan conocimientos sobre la aplicación y estrategia y sobre cómo pueden utilizar activamente las herramientas de IA para respaldar sus propios procesos de aprendizaje.
2. **Un intercambio y la reflexión son obligatorios:** reflexionamos sobre la aplicación, las respuestas qué han obtenido de la IA, qué ha sido útil o no. También damos **respuestas a la pregunta de por qué hay que aprender algo que la máquina puede hacer mejor como la escritura.**

2. Valoración del director o la directora del proyecto sobre la experiencia.

En mi función como profesora y directora del proyecto, he experimentado un aprendizaje significativo y gratificante mediante el uso de herramientas de IA como Claude.ai, ChatGPT o Copilot, tecnologías que no había empleado anteriormente. Esta experiencia ha resultado altamente motivadora tanto para mí como para los estudiantes, quienes reciben retroalimentación inmediata y detallada. Así, pueden observar los resultados de manera instantánea, sin el retraso habitual que provocaba que ya no recordarán el contenido de sus escritos al recibir las correcciones.

Logro principal: Todos los estudiantes han redactado sus textos sin asistencia de IA, utilizando estas herramientas exclusivamente para la fase de corrección.

Ventajas para el docente: La implementación de estas tecnologías me permite optimizar significativamente el tiempo dedicado a las correcciones, aunque mantengo la supervisión necesaria, ya que persisten algunos errores (especialmente en las versiones gratuitas de las aplicaciones). Esta eficiencia temporal me proporciona mayor disponibilidad para elaborar comentarios personalizados, ofrecer retroalimentación específica y brindar orientación individualizada para el progreso de cada estudiante.

Adicionalmente, he desarrollado competencias valiosas en el diseño de prompts efectivos. En esta fase del proyecto, he proporcionado a los estudiantes prompts previamente formulados en alemán para garantizar resultados óptimos. Para futuras implementaciones, planificamos incorporar ejercicios de redacción de prompts adecuados, permitiendo que los estudiantes comprendan cómo estos influyen en la calidad de los resultados y en la información que desean obtener. Considero muy importante una regulación del uso de IA para estudiantes y establecer marcos normativos claros para el uso reflexivo de herramientas de IA en el aula, contemplando las siguientes regulaciones:

- Responsabilidad individual: Cada estudiante mantiene la responsabilidad plena sobre sus resultados académicos, independientemente del uso de herramientas de IA.
- Verificación obligatoria: Las herramientas de IA pueden generar errores, por lo que todos los resultados deben ser revisados y validados críticamente.
- Consecuencias del incumplimiento: El no cumplimiento de estas regulaciones será considerado como un intento de fraude académico.
- Uso ético y transparente: Se debe fomentar un empleo consciente y transparente de estas tecnologías como herramientas de apoyo al aprendizaje, no como sustitutos del proceso educativo.

Esto se puede HACER:

- Usar la IA como primera fuente de inspiración y para borradores
- Emplear la IA para una retroalimentación específica
- Usar la IA para la corrección ortográfica y lingüística
- Utilizar la IA para revisar textos

Esto NO se puede HACER

- Usar la IA como **única** fuente de información
- Adoptar resultados de la IA **únicamente y sin verificación**
- Dejar que las herramientas de la IA **realicen tareas/trabajos completos**

IDENTIFICAR CONTENIDOS GENERADOS POR LA IA



Si utilizas herramientas de IA para tareas o trabajos, ¡debes indicarlo obligatoriamente!
Utiliza este formato: Creado con ayuda de [Herramienta de IA]. Prompt 1: [Nombrar prompt]; Prompt 2: [Nombrar prompt]

3. Evaluación del proyecto:

a. Grado de consecución de los objetivos a partir de evidencias cualitativas y/o cuantitativas.

En mi caso de enseñanza de alemán solo he podido desarrollar el proyecto con muy pocos alumnos ya que no son de créditos y por tanto no están obligados a escribir. Aún así ha sido muy positivo e instructivo para el futuro empleo.

b. ¿La evaluación del proyecto ha resultado eficaz para valorar la eficacia de la mejora propuesta?

Estos son algunos comentarios recibidos de los alumnos acerca de esta experiencia que resultan muy positivos:

‘Considero que el trabajo es muy creativo porque la IA es muy nueva y puede ser muy útil para los estudiantes. Muchos profesores dicen que los estudiantes no deberían usarla porque es fundamental que escriban sus tareas por sí mismos. Pero creo que la IA puede ayudarme con mis errores gramaticales, así que los estudiantes deberían usarla para sus proyectos y tareas.’

‘Creo que trabajar con IA es útil. Disfruto aprendiendo alemán con IA, pero lo encuentro un poco impersonal.’

‘Creo que la IA es parcialmente útil. Por un lado, corrigió mis errores eficazmente y luego explicó por qué la oración estaba mal escrita. Por otro lado, las tareas no me resultan tan útiles porque son demasiado específicas para este caso.’

‘Creo que mi trabajo es bueno, aunque debería saber más vocabulario. La IA también es una buena herramienta porque se pueden aprender muchas correcciones.’

‘La corrección con IA es muy útil para mi alemán. Es un buen ejercicio para los estudiantes universitarios porque aprendemos a usar Chat GPT eficazmente. Creo que los estudiantes y los profesores deben aprender a usar la IA porque es muy importante comprender la tecnología. También es importante que los estudiantes puedan corregirse a sí mismos y reconocer sus errores para mejorar.’

‘Creo que es un buen método porque nos corrige claramente y nos muestra nuestros errores visualmente. Es una buena manera de aprender de nuestros errores. También me gusta mucho que nos dé recomendaciones para mejorar nuestra escritura.’

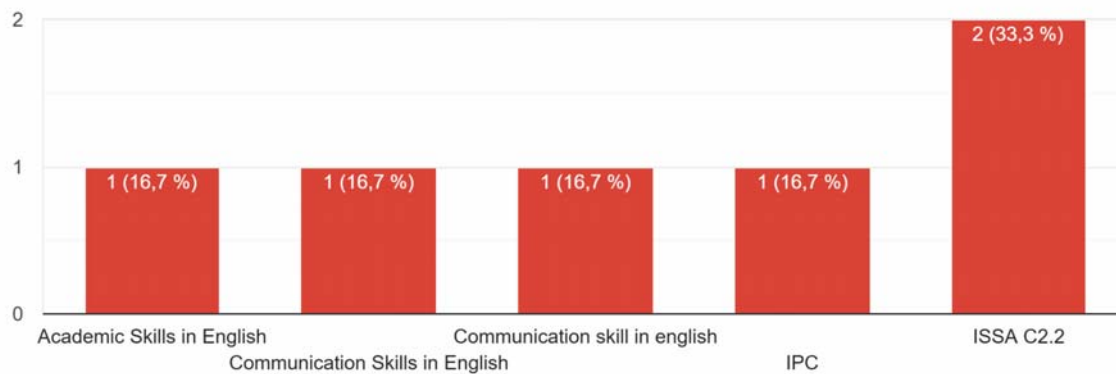
‘Ahora, como estudiante, encuentro muy útiles los comentarios y las correcciones que proporciona la IA. Escribe mensajes específicos y rápidos y elige otras palabras o expresiones que suenan mejor.’

Adjunto la siguiente encuesta realizada a los alumnos (6 respuestas):

Anexo II. Memoria de Resultados

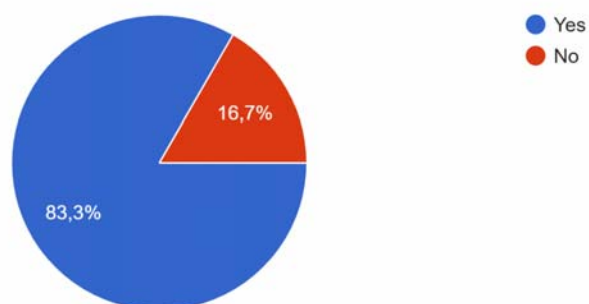
Which subject have you taken?

6 respuestas



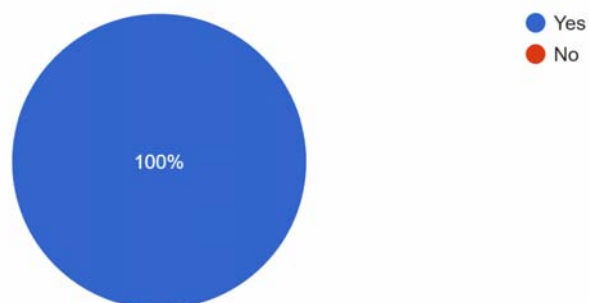
I know how to ask an AI tool for useful corrective feedback on my writing.

6 respuestas



I know how to ask an AI tool for useful formative feedback on my writing.

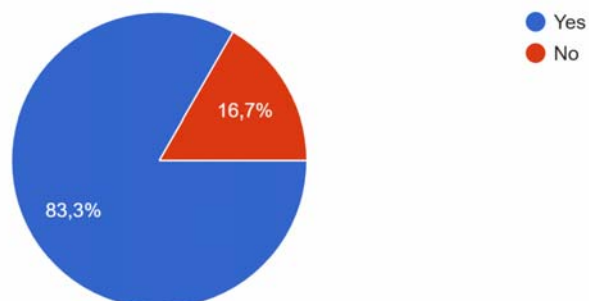
6 respuestas



Anexo II. Memoria de Resultados

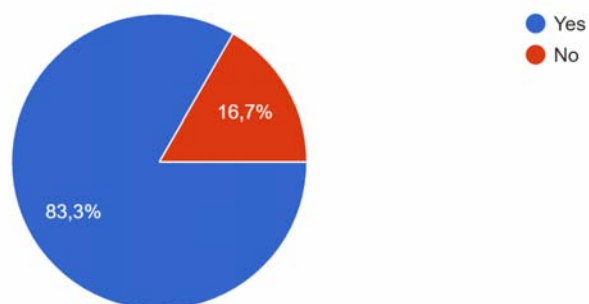
I know how to revise writing tasks based on feedback I receive from the AI tool

6 respuestas



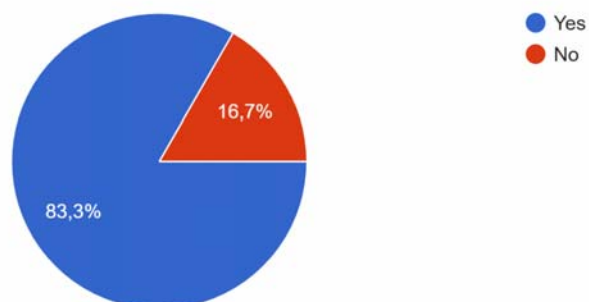
I think the feedback supplied by the AI tool is clear.

6 respuestas



Using AI helps me correct grammar mistakes in writing tasks.

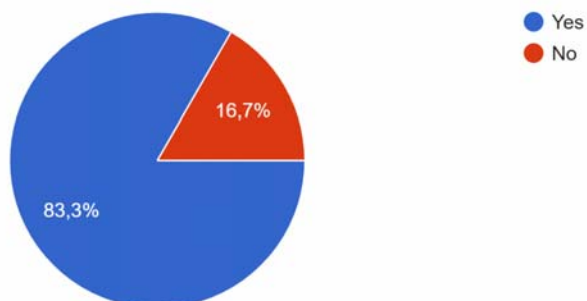
6 respuestas



Anexo II. Memoria de Resultados

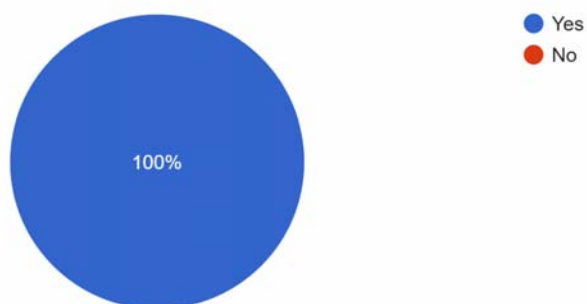
Using AI helps me expand the range of vocabulary I use.

6 respuestas



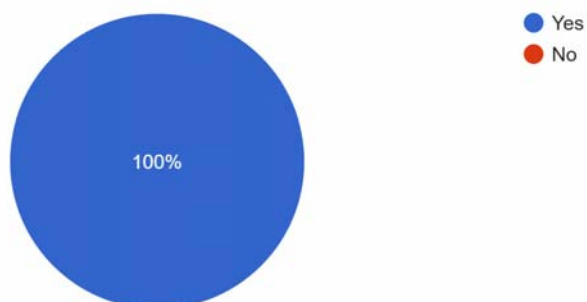
Using AI helps me identify mistakes that recur in my writing.

6 respuestas



Using AI could help me improve the quality of writing tasks in terms of content and structure.

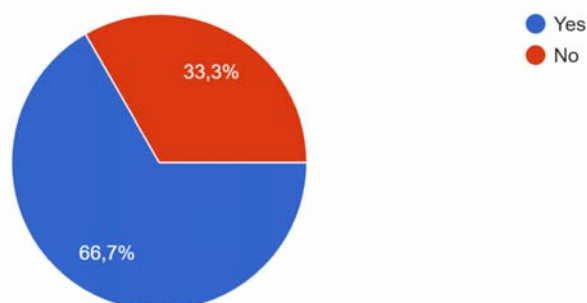
6 respuestas



Anexo II. Memoria de Resultados

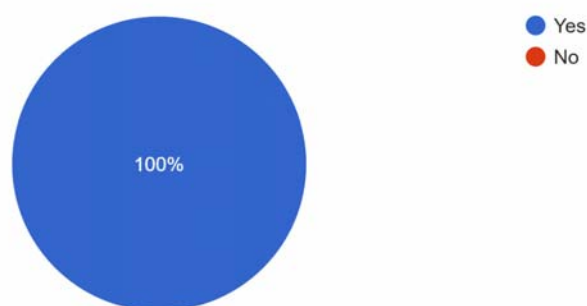
Using AI could help me get a higher score for writing tasks.

6 respuestas



The teacher has integrated the use of an AI tool in task design, preparation, revision and evaluation.

6 respuestas



1. What do you find most *beneficial* about using an AI tool to help you write better?

The most beneficial thing about using AI to correct a text is how quick and efficient it is for correcting long texts, instead of losing time waiting for a text to be corrected by a teacher.

Oftentimes I find myself reusing the same words and phrases, so in my experience using an AI allows me to expand my vocabulary, especially in terms of academic language.

correction of grammar and style

AI help me to do the task faster

Highlights mistakes

It generates more ideas and for improving vocabulary

2. What do you find most *challenging* about using an AI tool to help you write better?

The most challenging part would be the lack of creativity. For example, AI tends to repeat the same words many times in the same text.

Anexo II.
Memoria de Resultados

AI still has the tendency to make mistakes. It isn't perfect. In my experience, it almost seems as if it sucks the life out of my work and makes it bland, tone deaf, and robotic.

creating a personal writing style

That AI really gets what I want to communicate

Not copying

It could not understand exactly the theme of the writing

3. List the AI tools you have used during the writing components of this course. Explain why you chose this tool.

During the course, I have used ChatGPT and Deepseek to help me with my writing tasks, strengthening my weak points in grammar and writing.

Chat GPT: for vocabulary (synonyms) and to eliminate redundant words and phrases

Chat gpt

Chart GPT because is the only one I know.

Chatgpt- most accesible

Chat GPT, to improve vocabulary as well as the structure

4. Would you recommend using AI for processing these tasks or not? Why?

AI is good for helping you review your writing, but it should not replace a person's work.

I absolutely would not recommend solely relying on an AI to write the work, but I do recommend using it to revise minor details. An AI's work is not exempt from mistakes, and oftentimes it ends up creating more work for you to do (because it adds unnecessary details or unrelated parts).

yes, it helps the students without having to ask and wait for a teacher answers or corrections in simple situations

Yes, because it makes easier and better the texts



Anexo II.
Memoria de Resultados

Yes

Yes, I would recommend using AI. It helps to generate ideas, correct the grammar and improve the structure.

5. Did AI-supported processing save you time or, on the contrary, require more time for certain work steps? What significance did the time investment have for your work quality?

AI helped me to save time, it corrects a long text in just a matter of seconds.

From my experiences so far, AI helps cut down my proofread time as it is able to identify my mistakes quickly, but using it for the whole process just creates more problems, as I've mentioned in a previous question. As for time investment, I normally do not take too long to finish a text once I've started it, but having time does allow for more creative liberties.

it save me revision time

AI saves me time, and the time it requires has nothing to do with the quality.

Saved time in the long-run

It saved me time. It helps me to complete the task faster.

6. Reflect on how comfortable you feel using AI. What have you learned about the optimal use of AI in your work process?

I feel comfortable using AI, as it saves a lot of time. However, I am aware that it cannot replace a real person's work and can make mistakes or be unoriginal.

I get quite uncomfortable when I work with people who rely solely on AI to do work as I believe it should be used to elevate our own works, and not as a shortcut. I only support the use of AI in the proofreading process and not for the whole.

i feel more comfortable than at the beginning of the semester

I learned that it is a tool that if you use it correctly is very helpful for your text quality.

Very comfortable

I feel really comfortable using AI. It offers a good structure and it organizes your ideas really clearly, it is really efficient.

La encuesta a pesar de las pocas respuestas confirma lo expuesto anteriormente y mi propia percepción positiva. Los alumnos muestran también una posición prudente y crítica acerca del empleo excesivo o imprudente pero valoran las ventajas para el aprendizaje.



a. Mejoras para futuras aplicaciones del proyecto.

Los resultados obtenidos confirman la utilidad del procedimiento y su buena aceptación entre los estudiantes, motivo por el cual mantendré su aplicación. Sin embargo, tengo previsto introducir a los alumnos en el uso de otras herramientas de IA, dado que ChatGPT no representa la opción más avanzada disponible actualmente.

7. Describa las tareas realizadas por cada uno de los profesores y profesoras que hayan participado.

La implicación de los demás profesores en el proyecto ha sido mínima. Si bien se celebraron reuniones con regularidad, no se presentaron casos prácticos de implementación en el aula. La encuesta enviada obtuvo respuesta únicamente de un docente adicional, aparte de la mía.

Teacher Perception of AI-Feedback

1. Which AI tool do you use, and how do you use it for your teaching?

Chat GPT, Claude. Lesson plan development, idea development, feedback.

Claude.ai para la corrección y el feedback, para tareas individuales de los alumnos según los errores que han cometido en las redacciones.

2. What AI activities do you do often? Why?

From a teaching point of view, I use it a lot to generate lists of ideas and then use and adapt the most interesting ones.

Correcciones. Es más rápido y permite al profesor ofrecer otras ideas y una ayuda personalizada.

3. How would you assess the feedback that AI provides?

Sometimes it is very good and offers appropriate tailored feedback - sometimes it gives feedback that is not true - sometimes it can give very superficial feedback which doesn't really add anything.

Hay que revisarlo bien si la corrección es correcta.

4. What functions does AI play in your teaching?

Lesson plan development, idea development, showing students how to use the tools in order to learn from the feedback.

Es una buena ayuda para preparar, corregir y buscar ideas creativas.

5. Are you satisfied with your experience with AI? Why?

I think it is a very helpful tool but it is by no means perfect and we always need to double check the responses received.

Si, porque hay otra fuente muy rápida para generar material, ahorras tiempo en correcciones que puedes invertir en creatividad.

6. What limitations have you observed with AI, in terms of how it can serve you as a teacher?

It can misinterpret my prompts, which can cause frustration. It can give false information.

Hay que comparar diferentes aplicaciones, no siempre es fiable y el resultado adecuado.

7. What limitations have you observed with AI, in terms of its usefulness for your students?

It can misinterpret their prompts. Sometimes, even when students ask only for information and explicitly ask for no corrections, it still corrects their work, which doesn't afford them the opportunity to think about their mistakes.

Las correcciones no son siempre correctas. Tienen que redactar los prompts correctamente.

8. What new features would you like to explore in AI in future?

Incorporate AI into ADI so that writing tasks can be given feedback within ADI itself.

La lectura con el apoyo de la IA.

9. Anything else you want to add?

In terms of writing tasks, I think students have to do writing by hand at some stage in the process so teachers can see their genuine level, and then at a second stage they can use AI to help them improve. Allowing them to use AI immediately with no time constraints doesn't result in good learning outcomes.



Ha sido una experiencia muy interesante que ha permitido actualizarme respecto de la importancia del feedback y el conocimiento de las diferentes aplicaciones.

10. Did AI-supported processing save you time or, on the contrary, require more time for certain work steps? What significance did the time investment have for your work quality?

It saved time for idea generation for classroom activities. It required more time for task correction, as you must read the feedback AI offered to see if it is accurate.

Depende, puedes ahorrar en ciertas tareas como la corrección pero también hace falta más tiempo para desarrollar ideas, comparar herramientas y los prompts.

11. Reflect on how comfortable you feel using AI. What have you learned about the optimal use of AI in your work process?

I am very comfortable using AI - it is an excellent tool to use for brainstorming ideas and to use as kind of "teaching assistant".

Estoy aprendiendo a dominar las posibilidades, no se puede confiar 100%, hay que contrastar siempre los resultados.

8. ¿Se ha contado con los medios económicos, logísticos y técnicos suficientes para llevar a cabo el proyecto? Sí

9. ¿Cree que su propuesta podría ser interesante para otras asignaturas de su departamento o centro?

Desde luego para todo tipo de trabajos escritos.

10. ¿Se plantea publicar o presentar los resultados del proyecto en alguna revista/congreso relacionado con la docencia?

Lo intentaré aunque los resultados cuantitativos son muy pobres.

11. En el caso de que se trate de un proyecto que se desarrolle en varios cursos académicos indicar, si los hay, los cambios pertinentes.

Anexo II.
Memoria de Resultados

